

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (2020/878)

**CF1**

Revzija: 05.01.2024

Broj materijalima: 090618-RM

Stranica 1 od 9

**ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću****1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

CF1

UFI: RDS2-C04Q-000U-9XDM

**1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju****1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

Naziv tvrtke:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Adresa ulice:	Karl-Arnold-Str. 12	
Grad:	D-47877 Willich	
Telefon:	+49-2154-947938	Telefaks: +49-2154-947947
e-mail:	info@kolb-ct.com	
Osoba za kontakt:	Christian Linker	Telefon: +49-2324-97980
e-mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Odgovorni odjel:	Labor/ QS	

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:**

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

**Ostali podaci**

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Smjesa nije razvrstana kao opasna prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008.

**2.2. Elementi označivanja****2.3. Ostale opasnosti**

Nema informacija.

**ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima****3.2. Smjese**

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (2020/878)

**CF1**

Revzija: 05.01.2024

Broj materijalima: 090618-RM

Stranica 2 od 9

**Opasni sastojci**

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br.	
	Indeksni-br.	
	REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)	
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated	5 - < 15 %
	931-986-9	
	Aquatic Chronic 3; H412	
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter	5 - < 15 %
	203-961-6	
	603-096-00-8	
	Eye Irrit. 2; H319	

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

**Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)**

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
68439-51-0	931-986-9	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated	5 - < 15 %
		oralno: LD50 = >2000 mg/kg	
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter	5 - < 15 %
		dermalno: LD50 = 2746 mg/kg; oralno: LD50 = 5660 mg/kg	

**Etiketa koja se odnosi na sadržaj sukladno Uredbi (EZ) br. 648/2004**

5 % - &lt; 15 % neionske površinski aktivne tvari, mirisi (Linalool).

**ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći****4.1. Opis mjera prve pomoći****Nakon udisanja**

Pobrinuti se za svjež zrak.

**Nakon dodira s kožom**

Oprati s dosta vode. Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.

**Nakon dodira s očima**

Odmah pažljivo i temeljito isprati s tušem za oči ili vodom.

**Nakon gutanja**

Odmah isprati usta i piti 1 čašu vode.

**4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

Nema informacija.

**4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

liječenje simptoma.

**ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara****5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

**5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

Nije zapaljivo.

**5.3. Savjeti za gasitelje požara**

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (2020/878)

**CF1**

Revzija: 05.01.2024

Broj materijalima: 090618-RM

Stranica 3 od 9

**Dodatni savjeti**

Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prodre u kanalizaciju ili vodene tokove.

**ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

**6.2. Mjere zaštite okoliša**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

**6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje****Za čišćenje**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).  
Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

**Ostale informacije**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).  
Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

**6.4. Uputa na druge odjeljke**

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

**ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje****7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Nisu potrebne posebne mjere opreza.

**Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije**

Nisu potrebne posebne mjere zaštite od požara.

**Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu**

Skinuti zagađenu odjeću. Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati. Skinuti zagađenu odjeću. Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Pri rukovanju ne jesti i ne piti.

**7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti****Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima.

**Upute o zajedničkom uskladištenju**

Nisu potrebne posebne mjere opreza.

**ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1. Nadzorni parametri****Nadzorni parametri**

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vl/cm <sup>3</sup>	Kategorija	Izvor
112-34-5	2-(2-Butoksietoksi)etanol; Dietilen-glikol monobutil-eter	10	67,5		GVI	
		15	101,2		KGVI	
128-37-0	2,6-Di-tert-butil-p-krezol	-	10		GVI	

**8.2. Nadzor nad izloženošću**

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (2020/878)

**CF1**

Revzija: 05.01.2024

Broj materijalima: 090618-RM

Stranica 4 od 9

### Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema

#### Zaštita očiju/lica

Nositi zaštitu za oči/zaštitu za lice.

#### Zaštita ruku

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitne rukavice za rad s kemikalijama s oznakom CE i četveroznamenkastim kontrolnim brojem. Rukavice otporne na kemikalije treba u odnosu na njihove karakteristike birati ovisno o koncentraciji i količini opasnih tvari na radnom mjestu. Preporučuje se, da se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene.

#### Zaštita tijela

Upotreba zaštitne odjeće.

#### Zaštita dišnog sustava

U slučaju nedovoljne ventilacije nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava.

## ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	Tekuć
Boja:	bezbojan
Talište/ledište:	nije određeno
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	100 °C
Zapaljivost:	nije određeno
Donja granica eksplozivnosti:	nije određeno
Gornja granica eksplozivnosti:	nije određeno
Plamište:	> 100 °C
Temperatura samozapaljenja:	nije određeno
Temperatura raspada:	nije određeno
pH (Kod 20 °C):	10,9
Kinematička viskoznost: (Kod 20 °C)	32 mm <sup>2</sup> /s
Topljivost u vodi:	lako topiv
Topivost u drugim sredstvima za otapanje	nije određeno
Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda:	nije određeno
Tlak pare:	nije određeno
Gustoća (Kod 20 °C):	1,026 g/cm <sup>3</sup>
Relativna gustoća pare:	nije određeno

### 9.2. Ostale informacije

#### Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Eksplozivna svojstva  
proizvod nije: Opasan zbog eksplozivnosti.

Oksidirajuća svojstva  
proizvod nije: podržava gorenje.

#### Druge sigurnosne karakteristike

Hlapivost: nije određeno  
Količina čvrste tvari: nije određeno

## ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1. Reaktivnost

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (2020/878)

**CF1**

Revzija: 05.01.2024

Broj materijalima: 090618-RM

Stranica 5 od 9

**10.2. Kemijska stabilnost**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

**10.3. Mogućnost opasnih reakcija**

Nisu poznate opasne reakcije.

**10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati**

nema

**10.5. Inkompatibilni materijali**

Nema informacija.

**10.6. Opasni proizvodi raspadanja**

Nisu poznati opasni proizvodi razgradnje.

**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**ATEmix izračunat**

ATE (udisanje para) 11851,85 mg/l

CAS-br.	Ime	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated	oralni	LD50 >2000 mg/kg	Ratte		
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter	oralni	LD50 5660 mg/kg			
		dermalno	LD50 2746 mg/kg			

**Nadraživanje i nagrivanje**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**Senzibilizirajuće djelovanje**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**STOT - jednokratno izlaganje**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**STOT - ponavljano izlaganje**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**Opasnost od aspiracije**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**11.2. Informacije o drugim opasnostima****Ostale informacije**

Nema drugih opasnosti koje zahtijevaju posebnu pozornost.

**Dodatni savjeti**

Smjesa nije klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

**ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (2020/878)

### CF1

Revzija: 05.01.2024

Broj materijalima: 090618-RM

Stranica 6 od 9

#### 12.1. Toksičnost

proizvod nije: Ekotoksično.

CAS-br.	Ime	Otrovnost vode	Doza	[h]   [d]	Organizam	Izvor	Metoda
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l	>1-10	96 h	Poecilia reticulata (Guppy)	OECD 203	
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	>1-10	72 h	Desmodesmus subspicatus (Grünalge)	OECD 201	
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	>1-10	48 h	Daphnia magna (Großer Wasserfloh)	OECD 202	
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l	1300	96 h			
	Akutna otrovnost za alge	ErC50	100 mg/l				
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50	100 mg/l	48 h			

#### 12.2. Postojanost i razgradivost

Proizvod nije ispitan.

CAS-br.	Ime	Metoda	Vrijednost	d	Izvor
		Evaluaciji			
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated				
			>60%	28	OECD TG 301 B
	leicht biologisch abbaubar				
			>70%	28	OECD TG 301 A
	leicht biologisch abbaubar				

#### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

Proizvod nije ispitan.

#### 12.4. Pokretljivost u tlu

Proizvod nije ispitan.

#### 12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

Proizvod nije ispitan.

#### 12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ne ciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

#### 12.7. Ostali štetni učinci

Nema informacija.

#### Dodatni savjeti

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

### ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

#### 13.1. Metode obrade otpada

##### Preporuke za zbrinjavanje

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo. Zbrinjavanje sukladno

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (2020/878)

### CF1

Revzija: 05.01.2024

Broj materijalima: 090618-RM

Stranica 7 od 9

službenim propisima.

#### Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

070699 OTPAD IZ ORGANSKIH KEMIJSKIH PROCESA; otpad od PFDU masti, ulja, sapuna, deterdženata, sredstava za dezinfekciju i kozmetičkih sredstava; otpad koji nije specificiran na drugi način

#### Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Nekontaminiranu i posve ispražnjenu ambalažu može se reciklirati. Kontaminirana pakovanja treba tretirati isto kao proizvod.

### ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

#### Kopneni transport (ADR/RID)

##### 14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima. Neopasni teret obzirom na transportne propise.

##### 14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

##### UN-u:

##### 14.3. Razred(i) opasnosti pri

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

##### prijevozu:

##### 14.4. Skupina pakiranja:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

#### Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

##### 14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

##### 14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

##### UN-u:

##### 14.3. Razred(i) opasnosti pri

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

##### prijevozu:

##### 14.4. Skupina pakiranja:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

#### Pomorski brodski transport (IMDG)

##### 14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

##### 14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

##### UN-u:

##### 14.3. Razred(i) opasnosti pri

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

##### prijevozu:

##### 14.4. Skupina pakiranja:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

#### Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

##### 14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

##### 14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

##### UN-u:

##### 14.3. Razred(i) opasnosti pri

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

##### prijevozu:

##### 14.4. Skupina pakiranja:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

##### 14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ:

Ne

##### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Nema informacija.

##### 14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

nije upotrebljivo

### ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

#### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

##### EU uredbe

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 55, Ulazak 75

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (2020/878)

**CF1**

Revzija: 05.01.2024

Broj materijalima: 090618-RM

Stranica 8 od 9

2010/75/EU (HOS):	0,096 % (0,989 g/l)
2004/42/EZ (HOS):	11,014 % (112,999 g/l)
Podatci o propisu 2012/18/EU (SEVESO III):	Ne podliježe 2012/18/EU (SEVESO III)

**Dodatni savjeti**

Direktiva (EZ) br. 648/2004 o deterdžentima. Obratiti pozornost na: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC  
VOC vrijednost 9,234 g/L

**Nacionalna regulativa**

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 2 - očigledno opasno za vodu

**15.2. Procjena kemijske sigurnosti**

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

**ODJELJAK 16.: Ostale informacije****Skraćenice**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Za kratice i akronime pogledajte ECHA: Naputak o informacijskim zahtjevima i procjeni kemijske sigurnosti, Poglavlje R.20 (popis pojmova i kratica)





CLEANING TECHNOLOGY

Made in Germany

kolb Cleaning Technology GmbH

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (2020/878)

**CF1**

Revzija: 05.01.2024

Broj materijalima: 090618-RM

Stranica 9 od 9

### Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.  
H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

### Daljnje obavijesti

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa. Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

*(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioaca)*